

DURA

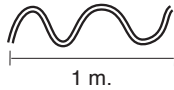
LAMP

PANTH H2

| | | | | | | | | | | |
|-----|---------------------|-------|--|-------------------|------|------|---------------|--|------------|-----------------|
| PRO | 220-240V 50/60Hz | Ra>80 | | 50000h L70 B20 | IP65 | IK08 | -25° +40°C | | G5/ h24 | Risk Group 1 |
|-----|---------------------|-------|--|-------------------|------|------|---------------|--|------------|-----------------|

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica
This product contains a light source of energy efficiency class

| art. | W | lm | lm/w | cd | CCT K | PF | | |
|------------|-----|--------|------|--------|-------|-----|---------|---|
| | 100 | 11.000 | 110 | 8.200 | 3000 | 0,9 | 55°x65° | C |
| PAH2L16CCT | 100 | 14.000 | 140 | 10.500 | 4000 | 0,9 | 55°x65° | C |
| | 100 | 12.000 | 120 | 9.000 | 5000 | 0,9 | 55°x65° | C |
| PAH2L24CCT | 150 | 16.500 | 110 | 11.400 | 3000 | 0,9 | 55°x65° | C |
| | 150 | 18.000 | 120 | 12.500 | 5000 | 0,9 | 55°x65° | C |
| | 200 | 22.000 | 110 | 15.300 | 3000 | 0,9 | 55°x65° | C |
| PAH2L32CCT | 200 | 28.000 | 140 | 19.500 | 4000 | 0,9 | 55°x65° | C |
| | 200 | 24.000 | 120 | 16.700 | 5000 | 0,9 | 55°x65° | C |



Attenzione: Togliere tensione all'impianto elettrico prima di collegare il prodotto.
Attention: Power off the line before connecting the product.
Achtung: Trennen Sie das elektrische System, bevor Sie das Gerät anschließen.
Attention : Débranchez le système électrique avant de connecter le produit.
Opozorilo: Pred priključitvijo izdelka odklopite električni sistem.
Atenção: Desligar o sistema eléctrico antes de ligar o produto

EL Apparecchio conforme alla norma EN 60598-2-22 per l'alimentazione da un sistema di emergenza centralizzato CPSS (Central Power Supply System, comunemente chiamato soccorritore), non incorporato nell'apparecchiatura - escluse le zone ad alto rischio.

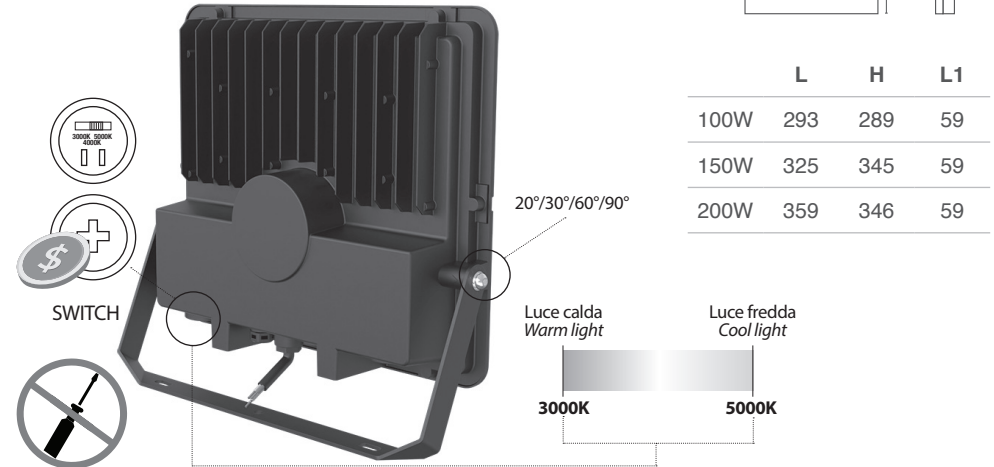
Luminaire in compliance with standard EN 60598-2-22 to energize from a centralised emergency system CPSS (Central Power Supply System), not contained within the luminaire - excluding high-risk task-areas.



IT - Note: Non smaltire apparecchi elettrici nei rifiuti urbani indifferenziati, usare le apposite strutture di raccolta differenziata. Contattare le amministrazioni locali per informazioni relative ai sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici subiscono opercolazione ed entrano nelle falde acquifere, entrano nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere di tutti.

EN - Note: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste. Use separate collection facilities. Contact you local government for Information regarding the collection systems available. If electrical appliances are re groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

D - Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Bitte erfragen Sie bei der Stadt- oder Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Wenn Substanzen aus elektrischen Geräten in das Grundwasser und dann in Nahrungskette gelangen, können diese Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen.



FR - Remarques: Ne pas jeter les équipements électriques dans les déchets municipaux non triés, utiliser des installations de collecte séparée. Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les équipements électriques sont lessivés et pénètrent dans les eaux souterraines, ils entreront dans la chaîne alimentaire et nuiront à la santé et au bien-être de chacun.

SLO - Opomba: Za ta artikel je predvidena reciklaža in zato se ga po uporabi ne sme zavreči v navaden smetnjak. Artikel vsebuje nevarne in škodljive elemente za presnovo v človekovem telesu.

PT - Notas: Não eliminar equipamento eléctrico em resíduos municipais indiferenciados, utilizar instalações de recolha separadas. Contacte a sua autoridade local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos eléctricos sofrerem intervenções e penetrarem nas águas subterrâneas, entram na cadeia alimentar, danificando a saúde e o bem-estar de todos.

IT

- ⇒ Cavi liberi. Necessita di installazione da parte di personale qualificato.
- ⇒ Necessita di morsetteria conforme alla norma EN60998-2-1 o EN60998-2-2, con le seguenti caratteristiche: terminale a 3 vie (L+N+PE); 220-240V; □min 1,0mm; per installazione indipendente.

EN

- ⇒ Screwless terminal, terminal block not included. Installation may require advice from a qualified person.
- ⇒ To be provided with screw terminal block conform to EN60998-2-1 or EN60998-2-2, with the following characteristics: 3 ways terminal (L+N+PE); 220-240V □min. 1,0mm; for independent installation.

D

- ⇒ Elektrischer Anschluss über freie Kabelenden, Klemme Bauseits. Montage darf nur durch Fachkräfte durchgeführt werden.
- ⇒ Verwendete Schraubklemmen müssen der Norm EN60998-2-1 oder EN60998-2-2 entsprechen und folgende Merkmale aufweisen: 3 Leiter Trennung (L+N+PE); 220-240 Volt; Min. □1,0mm; für ortsunabhängige Montage verwendbar.

FR

- ⇒ Câblage gratuit. L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.
- ⇒ Nécessite un bornier conforme à la norme EN60998-2-1 ou EN60998-2-2, avec les caractéristiques suivantes: borne à 3 voies (L+N+PE); 220-240V; □min. 1.0mm; pour une installation autonome.

ES

- ⇒ Cables libres. Requiere la instalación por personal cualificado.
- ⇒ Necesita de un terminal conforme con la norma EN60998-2-1 o EN60998-2-2, con las siguientes características: terminal de 3-vías (L+N+PE); 220-240V y □min. 1.0 mm, para su instalación independiente.

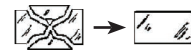
SLO

- ⇒ Odprti napajalni kabel. Zahtevno montažo s strani pooblaščen osebe.
- ⇒ Za priklop uporabiti primerno sponko in skladno s predpisi EN60998-2 ali EN60998-2-2. Dodatne zahtevane karakteristike sponke: 3 polni priključek (L+N+PE); 220-240V preseki; □1,0mm za samostojni priklop.

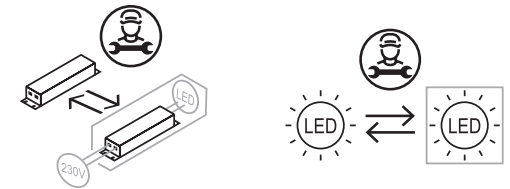
PT

- ⇒ Terminal sem parafusos, bloco de terminais não incluído. Requer instalação por pessoal qualificado.
- ⇒ Requer bloco terminal conforme à EN60998-2-1 ou EN60998-2-2, com as seguintes características: terminal de 3 vias (L+N+PE); 220-240V; □min 1,0mm; para instalação independente.

Adatto al funzionamento sia in interno che in esterno.
 Suitable for both indoor and outdoor operation.
 Geeignet für den Betrieb im Innen- und Außenbereich.
 Convient pour un fonctionnement à l'intérieur et à l'extérieur.
 Adecuado tanto para funcionamiento en interiores como en exteriores.
 Primerno za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem.
 Adequado para funcionamento no interior e no exterior.



Sostituire gli schermi di protezione danneggiati.
 Replace any cracked protective shield.
 Remplacez les écrans de protection endommagés.
 Ersetzen Sie die beschadigten Schutzschirme.
 Sustituir las pantallas de protección dañadas.



IT - L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO. L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORA L'INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI. METODO DI ATTACCO DEL CAVO TALE PER CUI LA SUA SOSTITUZIONE NON PUO' ESSERE EFFETTUATA SENZA ROMPERE O DISTRUGGERE L'APPARECCHIO. LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE. CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI

EN - THIS FIXTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFICATED ELECTRICIAN. DURALAMP IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS. METHOD OF ATTACHMENT OF THE CABLE OR CORD SUCH THAT IT CANNOT BE REPLACED WITHOUT BREAKING OR DESTROYING THE LUMINAIRE. PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS TO THE PERSON RESPONSABLE FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION. KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS

D - DAS GERÄT MUSS VON ELEKTROINSTALLATEUREN MONTIERT WERDEN. DURALAMP IST NICHT VERANTWORTLICH WENN DIE MONTAGE NICHT GEMÄß DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN STATTFINDET. TED KABELANSCHLUSS SO AUSFÜHREN, DASS DAS KABEL NICHT OHNE DIE LEUCHE ZU ZERSTÖREN GEWECHSELT WERDEN KANN. DIESES HINWEISBLATT MUß VOM INSTANDHALTUNGSLEITER AUFBEWAHRT WERDEN. BEI REKLAMATIONEN BITTE DEN ARTIKELAUFKLEBER AUS DER LEUCHTENVERPACKUNG BEIFÜGEN.

FR - L'APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE PAR ELECTRICIENS QUALIFIES. DURALAMP NE PEUT PAS ETRE RESPONSABLE POUR TOUTES INSTALLATIONS QUI NE RESPECTENT PAS LES NORMES DE SECURITE EN VIGUER. METHODE D'ATTACHE DU CÂBLE TELLE QUE SA SUBSTITUTION NE PEUT SE FAIRE SANS DÉTRUIRE L'APPAREIL. LAISSER UNE COPIE DE CES INSTRUCTIONS AU RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN DU SYSTEME. GARDER L'ETIQUETTE DE L'EMBALLAGE ORIGINAL POUR EVENTUELLES RECLAMATIONS FUTURES.

ES - EL APARATO DEBE SER INSTALADO POR ELECTRICISTAS CUALIFICADOS. DURALAMP NO SE RESPONSABILIZARA DE TODAS LAS INSTALACIONES QUE NO RESPETEN LAS NORMAS DA SEGURIDAD EN VIGOR. MÉTODO DE FIJACIÓN DEL CABLE CUYA SUSTITUCIÓN NO PUEDE REALIZARSE SIN ROMPER O DESTRUIR EL DISPOSITIVO. ENTREGAR UNA COPIA DE ESTAS INSTRUCCIONES AL RESPONSABLE DE LA INSTALACION. CONSERVAR LA ETIQUETA DEL EMBALAJE ORIGINAL PARA POSIBLES RECLAMACIONES.

SLO - PRIKLOP SVETILKE MORA IZVEST POOBLAŠČENA OSEBA. V KOLIKOR JE MONTAŽA IZVEDENA S STRANI NEPOOBLAŠČENE OSEBE ODGOVORNOST UVOZNIKA IN PROIZVAJALCA POSTANE NIENA. POSEG V ARTIKEL ALI ZAMENJAVA NAPAVALNEGA KABLA NI PREDVIDENA. VEDNO JE POTREBNO SHRANITI KOPIJO NAVODIL ZA MONTAŽO ZA KASNEJŠI VPOGLED S STRANI VZDRŽEVALCEV.

PT - O MÉTODO DE FIXAÇÃO DO CABO É ESPECIAL PELO QUE NÃO PODE SER SUBSTITUÍDO SEM PARTIR OU DESTRUIR O APARELHO. A EMPRESA DECLINA TODA A RESPONSABILIDADE SE A INSTALAÇÃO NÃO FOR REALIZADA DE ACORDO COM AS NORMAS ACTUAIS. O MÉTODO DE FIXAÇÃO DO CABO É TAL QUE NÃO PODE SER SUBSTITUÍDO SEM QUEBRAR OU DESTRUIR O APARELHO. DEIXAR UMA CÓPIA DESTAS INSTRUÇÕES COM A PESSOA ENCARGADA DA MANUTENÇÃO. MANTER O RÓTULO DA EMBALAGEM ORIGINAL PARA POSSÍVEIS RECLAMAÇÕES FUTURAS.

RG1 UNLIMITED

secondo norma - according to standard - nach Standard - selon la norme - De acordo com - v skladu s standardom
 IEC/TR 62778:2014 / RG1
 in conformità con - in accordance with - in Übereinstimmung mit - conformément à - de acuerdo con - v skladu z
 IEC/TR 62778:2014

DURA LAMP S.r.l.

Via Pratese, 164 - 50145 Florence - Italy

3F Filippi | TARGETTI
 GROUP

Per maggiori dettagli tecnici visita il sito / For more technical details please check our website / Pour plus de détails techniques, visitez le site Web / Für weitere technische Details, besuchen Sie unsere Website/ Para más detalles técnicos, visite nuestro sitio web/ Več tehničnih informacij na voljo na spletni strani / Para mais detalhes técnicos visite:

www.duralamp.com